ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Défense nationale et des Affaires bruxelloises, le 3 février 1977, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 2 avril 1976 relatif aux épreuves professionnelles imposées aux officiers de carrière des forces terrestre, aérienne et navale et du service médical en vue de la nomination au grade de major ou à un grade équivalent", a donné le 16 février 1977 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 3e februari 1977 door de Minister van Landsverdediging en van Brusselse Aangelegenheden verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 april 1976 betreffende de beroepsexamens, door de beroepsofficieren van de land-, de lucht- en de zeemacht en van de medische dienst af te leggen met het oog op benoeming in de graad van majoor of in een gelijkwaardige graad", heeft de 16e februari 1977 het volgend advies gegeven :

Le deuxième alinéa du préambule doit être complété par la mention de l'arrêté royal du 13 janvier 1977.

DISPOSITIF.

Article 2.

La rédaction suivante est proposée :

"Article 2.-

L'intitulé de la section 1ère du chapitre II du même arrêté est remplacé par l'intitulé suivant :

"Candidats de la force terrestre autres que les officiers ingénieurs des matériels militaires".

Article 3.

La disposition liminaire de cet article devrait être rédigée comme suit :

"Il est inséré dans le chapitre II du même arrêté une section 1ère bis rédigée comme suit :

"Section 1ère bis. Candidats du corps des officiers ingénieurs des matériels militaires de la force terrestre".

.../...

Articles 4 et 5.

Ces articles pourraient être fusionnés en un article rédigé comme suit :

"Article 4.-

L'article 25, 1°, du même arrêté modifié par l'arrêté royal du 13 janvier 1977 est abrogé sauf en ce qui concerne les officiers ingénieurs des matériels militaires qui ont été nommés au grade de sous-lieutenant avant le 1er janvier 1962".

Het tweede lid van de aanhef moet worden aangevuld met de vermelding van het koninklijk besluit van 13 januari 1977.

ARTIKELEN.

Artikel 2.

Voorgesteld wordt dit artikel als volgt te redigeren :

"Artikel 2.-

Het opschrift van afdeling 1 van hoofdstuk II van hetzelfde besluit wordt door het volgende opschrift vervangen :

"Kandidaten van de landmacht behalve officieren-ingenieurs van het militair materieel".

Artikel 3.

De inleidende bepaling van dit artikel zou als volgt moeten worden geredigeerd :

"In hoofdstuk II van hetzelfde besluit wordt een afdeling 1bis ingevoegd, luidend als volgt :

"Afdeling 1bis. Kandidaten van het korps van de officieren-ingenieurs van het militair materieel van de landmacht".

.../...

Artikelen 4 en 5.

Deze artikelen kunnen tot één artikel worden samengevoegd, als volgt :

"Artikel 4.-

Artikel 25, 1°, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 januari 1977, wordt opgeheven, behalve wat betreft de officieren-ingenieurs van het militair materieel die vóór 1 januari 1962 tot onderluitenant benoemd zijn".

La chambre était composée de

Messieurs : J. MASQUELIN, président,
de Heren : voorzitter,

H. ROUSSEAU, conseillers d'Etat,
Ch. HUBERLANT, staatsraden,

P. DE VISSCHER, assesseurs de la section de législation,

F. RIGAUX, bijzitters van de afdeling wetgeving,

Madame : J. TRUYENS, greffier.
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J. MASQUELIN.
Le rapport a été présenté par M. A. COURTEJOIE, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. MASQUELIN.
Het verslag werd uitgebracht door de H. A. COURTEJOIE, auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

J. TRUYENS.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J. MASQUELIN.